



L'Orient des palais Le Palais royal d'Ougarit au Bronze récent

مشرق القصور قصر أوغاريت أم لك في عصر البرونز الحديث

Article 29

Des « antiquités » dans le palais d'Ougarit

Valérie Matoïan

Texte bilingue mis en ligne en janvier 2022 par la Mission archéologique syro-française de Ras Šamra – Ougarit (<https://www.mission-ougarit.fr>) et issu de l'ouvrage *L'Orient des palais, le Palais royal d'Ougarit au Bronze récent*, édité en 2008 à l'occasion de l'exposition éponyme (Damas, 2008).

DOCUMENTS D'ARCHÉOLOGIE SYRIENNE XV
وثائق الآثار السورية XV

« L'Orient des palais »
Le Palais royal d'Ougarit au Bronze récent
«مشرق القصور»
قصر أوغاريت الملكي في عصر البرونز الحديث

Textes édités par Michel Al-Maqqdissi et Valérie Matoïan

تحت إشراف ميشيل مقدسي وفاليري ماتويان

Traduction en arabe par Mohamed Al-Dbiyat

ترجمة النصوص إلى العربية محمد الدبيات

Damas, Capitale arabe de la Culture 2008
Direction Générale des Antiquités et des Musées

دمشق عاصمة الثقافة العربية 2008
المديرية العامة للآثار والمتاحف

Responsables de la publication

Dr. Bassam Jamous

Dr. Michel Al-Maqdissi

المسؤولين عن النشر

الدكتور بسام جاموس

الدكتور ميشيل المقدسي

Ministère de la Culture - Direction Générale des Antiquités et des Musées

Damas - 2008

وزارة الثقافة - المديرية العامة للآثار والمتاحف

دمشق 2008

L'exposition « *L'Orient des palais* », *le Palais royal d'Ougarit au Bronze récent*, fruit d'une collaboration entre la Direction Générale des Antiquités et des Musées de Syrie et la mission syro-française de Ras Shamra – Ougarit, est réalisée dans le cadre des manifestations Damas, Capitale arabe de la Culture 2008 grâce au soutien :

- de la Direction générale de la Coopération internationale et du Développement, Sous-direction de l'archéologie et des sciences sociales, du Ministère français des Affaires étrangères et européennes ;
- du Groupe d'amitié France-Syrie du Sénat ;
- de la Maison de l'Orient et de la Méditerranée - Jean Pouilloux ;
- et de l'Unité mixte de recherche 5133 - Archéorient, Université Lyon 2 - CNRS.

Commissaires de l'exposition :

Michel Al-Maqqissi
Muyassar Fattal
Valérie Matoïan

Maquette du catalogue : Lina Khanmé Sberna

Infographie des panneaux de l'exposition : Gauthier Devilder

Imprimerie Sidawi, Damas (octobre 2008)

إن معرض «مشرق القصور» قصر أوغاريت الملكي في عصر البرونز الحديث. هو ثمرة التعاون بين المديرية العامة للآثار والمتاحف في سورية والبعثة السورية-الفرنسية في رأس شمرا – أوغاريت. وقد أجز في إطار احتفالات دمشق. عاصمة الثقافة العربية 2008. وذلك بفضل مساندة :

- الإدارة العامة للتعاون الدولي وللتنمية. مديرية الآثار والعلوم الإنسانية في الوزارة الفرنسية للشؤون الخارجية والأوروبية؛
- جمعية الصداقة الفرنسية-السورية في مجلس الشيوخ الفرنسي؛
- بيت المشرق والمتوسط - جان بويو؛
- وحدة البحث المشتركة. 5133 أركيوريات. جامعة ليون الثانية - المركز الوطني للبحث العلمي.

أمناء المعرض:

ميثيل المقدسي
ميسر فتال
فالييري ماتويان

تصميم الدليل : لينا خاتمة سبيرنا

التصميم التصويري للوحات المعرض : غوتيه دوفيلدر

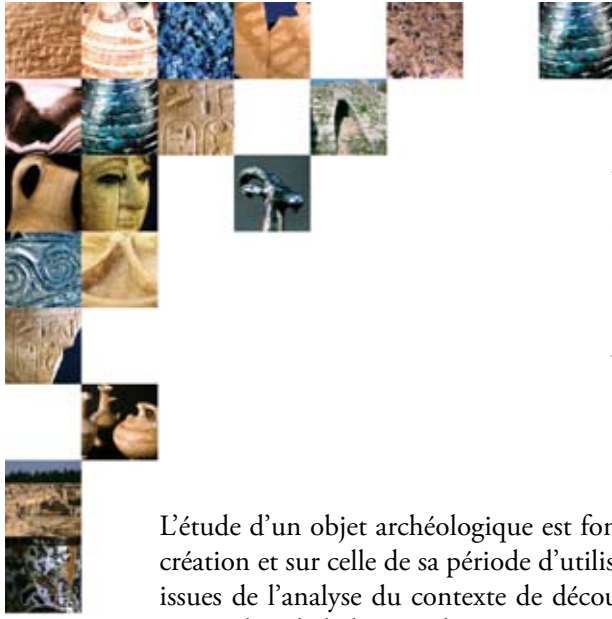
مطبعة الصيداوي- دمشق (تشرين الأول 2008)

Sommaire

1. La civilisation urbaine et palatiale du Bronze récent (Michel Al-Maqdissi et Valérie Matoïan)	17
2. Claude Schaeffer et l'histoire du dégagement du Palais royal d'Ougarit (Michel Al-Maqdissi).....	24
3. Structures prépalatiales à l'emplacement du Palais royal d'Ougarit (Michel Al-Maqdissi).....	30
4. Le programme d'étude des objets du Palais royal d'Ougarit (Valérie Matoïan)	36
5. Les collections du Musée national de Damas (Muyassar Fattal).....	39
6. La citadelle royale d'Ougarit (Olivier Callot et Jean-Claude Margueron)	44
7. Le palais d'Ougarit (Jean-Claude Margueron)	49
8. Palais et « palais » (Florence Malbran-Labat)	54
9. Les techniques architecturales (Olivier Callot)	57
10. L'eau dans le Palais royal d'Ougarit (Yves Calvet).....	63
11. Identification d'essences de bois retrouvés dans le Palais royal d'Ougarit (Victoria Asensi Amorós) ...	73
12. Les essences végétales (Claude Chanut et Robert Hawley)	78
13. Les tombes royales (Sophie Marchegay)	82
14. Le rituel d'ensevelissement du roi (Dennis Pardee)	88
15. La dynastie royale et la famille royale (Florence Malbran-Labat et Carole Roche)	92
16. Le sceau dynastique des rois d'Ougarit (Sophie Cluzan)	99
17. L'image du roi (Marguerite Yon)	104
18. La Dame du pays d'Ougarit (Valérie Matoïan)	110
19. Le trousseau de la reine Aḥat-milku (Carole Roche)	115
20. Le roi dans les mythes et les légendes (Pierre Bordreuil)	118
21. Les archives du Palais royal d'Ougarit (Sylvie Lackenbacher)	122
22. Les scribes et l'écriture (Carole Roche et Robert Hawley)	127
23. L'alphabet (Pierre Bordreuil)	132
24. Les tablettes lexicales retrouvées dans le Palais royal d'Ougarit (Béatrice André-Salvini)	137
25. Question de paléographie : l'écriture des scribes des tablettes juridiques trouvées dans les « Archives Centrales » du Palais royal (Françoise Ernst-Pradal).....	140
26. La diplomatie (Florence Malbran-Labat)	145
27. Les actes notariaux (Florence Malbran-Labat).....	150
28. Les objets inscrits aux noms des pharaons du Nouvel Empire (Bérénice Lagarce).....	153
29. Des « antiquités » dans le palais d'Ougarit (Valérie Matoïan)	158
30. La métrologie (Etienne Bordreuil)	163
31. La tablette musicale (Hedwige Rouillard-Bonraisin)	169
32. L'oliphant du Palais royal et les instruments de musique (Jacqueline Gachet-Bizollon)	173
33. Le culte dans le palais (Dennis Pardee)	178
34. La divination au palais (Jacqueline Gachet-Bizollon et Dennis Pardee)	182
35. Les ivoires du Palais royal d'Ougarit (Jacqueline Gachet-Bizollon).....	187
36. Le lit en ivoire de la « cour III » du Palais royal (Jacqueline Gachet-Bizollon)	195
37. Les meubles du palais (Valérie Matoïan)	199
38. La métallurgie (Ella Dardaillon)	206
39. Images de métal (Ella Dardaillon).....	211
40. La vaisselle de luxe (Valérie Matoïan).....	217
41. Des matériaux précieux pour le roi d'Ougarit et son entourage (Valérie Matoïan).....	225
42. Les objets en pierre du Palais royal d'Ougarit (Claude Chanut et Jean-Claude Icart).....	231
43. Vert et bleu : nature et artifice au palais (Anne Bouquillon et Valérie Matoïan).....	238
44. Les vestiges de faune du Palais royal d'Ougarit (Emmanuelle Vila)	243
45. Le roi et le bestiaire symbolique d'Ougarit : rencontre des données ostéologiques, épigraphiques et iconographiques (Emmanuelle Vila et Anne-Sophie Dalix Meier)	247
46. Un œuf d'autruche peint dans la « salle du trône » (Valérie Matoïan).....	253
47. Le roi et l'armée (Juan-Pablo Vita et Valérie Matoïan)	258
48. Le complexe palatial de Qatna (Michel Al-Maqdissi)	265
Références bibliographiques par chapitres	271

الفهرس

1. الحضارة العمرانية ومجمعات القصور في عصر البرونز الحديث (ميشيل المقدسي وفاليري ماتويان)..... 17
2. كلود شيفر وتاريخ كشف القصر الملكي في أوغاريت (ميشيل المقدسي)..... 24
3. البُنَيَات السابقة للقصر في موضع القصر الملكي (ميشيل المقدسي)..... 30
4. البحوث الحالية على اللقى المكتشفة في القصر الملكي في أوغاريت (فاليري ماتويان)..... 36
5. مجموعات المتحف الوطني في دمشق (ميسر فتال)..... 39
6. القلعة الملكية في أوغاريت (أوليفيه كالو)..... 44
7. قصر أوغاريت (جان كلود مارغرون)..... 49
8. قصر و«قصر» (فلورنس مالبران-لابات)..... 54
9. التقنيات المعمارية (أوليفيه كالو)..... 57
10. الماء في قصر أوغاريت الملكي (إيف كالفيه)..... 63
11. التحقق من نوع الشجر المكتشف في قصر أوغاريت الملكي (فيكتوريا أسنسي أموروس)..... 73
12. الأنواع النباتية (كلود شانو وروبرت هاولي)..... 78
13. القبور الملكية (صوفي ماركغي)..... 82
14. طقس تكفين الملك (دينيس باردي)..... 88
15. السلالة الملكية والعائلة الملكية (فلورنس مالبران-لابات وكارول روش)..... 92
16. الختم الملكي لموك أوغاريت (صوفي كلوزان)..... 99
17. صورة الملك (مارغريت يون)..... 104
18. سيدة بلاد أوغاريت (فاليري ماتويان)..... 110
19. جهاز عرس الملكة آحات ميلكو (كارول روش)..... 115
20. الملك في الخرافات والأساطير (بيير بوردروي)..... 118
21. المحفوظات الكتابية في قصر أوغاريت الملكي (سيلفي لكنباشير)..... 122
22. الكتاب والكتابة (كارول روش وروبيرت هاولي)..... 127
23. الأيحية (بيير بوردروي)..... 132
24. الرُقم المعجمية المكتشفة في القصر الملكي في أوغاريت (بياتريس أندريه-سلفيني)..... 137
25. مسألة علم الكتابة : كتابة نساخ الرقم القانونية المكتشفة في «المحفوظات الكتابية المركزية» في القصر الملكي (فرانسوا إرنست-برادال)..... 140
26. الدبلوماسية (فلورانس مالبران-لابات)..... 145
27. عقود كاتب العدل (فلورانس مالبران-لابات)..... 150
28. اللقى المنقوشة باسم فراعنة الامبراطورية الجديدة (بيرينيس لاغارس)..... 153
29. «آثار» في قصر أوغاريت (فاليري ماتويان)..... 158
30. المقاييس والمناقل (إيتين بوردروي)..... 163
31. الرُقيم الموسيقي (هيدويج رويار بونريزان)..... 169
32. البوق العاجي في القصر الملكي والأدوات الموسيقية (جاكلين غاشيه-بيزولون)..... 173
33. العبادة في القصر (دينيس باردي)..... 178
34. التنجيم في القصر (جاكلين غاشيه-بيزولون ودينيس باردي)..... 182
35. عاجيات القصر الملكي (جاكلين غاشيه-بيزولون)..... 187
36. السرير العاجي في «الفناء III» (جاكلين غاشيه-بيزولون)..... 195
37. أثاث القصر (فاليري ماتويان)..... 199
38. التعدين (إلا دارديون)..... 206
39. صور المعدن (إلا دارديون)..... 211
40. الأواني الفاخرة (فاليري ماتويان)..... 217
41. مواد ثمينة للملك وحاشيته (فاليري ماتويان)..... 225
42. اللقى الحجرية في قصر أوغاريت الملكي (جان كلود إيكار وكلود شانو)..... 231
43. الأخضر والأزرق : الطبيعي والمصطنع في القصر (أن بوكيون وفاليري ماتويان)..... 238
44. بقايا عظام الحيوانات في قصر أوغاريت الملكي (إيمانويل فيلا)..... 243
45. الملك وكتاب الحيوان الرمزي في أوغاريت : تلاقي المعطيات العظمية والكتابية والتصويرية (إيمانويل فيلا وأن صوفي دالكس ماير)..... 247
46. بيضة نعامة مطلية في «قاعة العرش» (فاليري ماتويان)..... 253
47. الملك والجيش (خوان-بابلو فيتا وفاليري ماتويان)..... 258
48. مجمع قصر قطنا الملكي (ميشيل المقدسي)..... 265
- المراجع بحسب الفصول 271



29. Des « antiquités » dans le palais d'Ougarit

Valérie Matoïan

L'étude d'un objet archéologique est fondée entre autres sur la recherche de sa date de création et sur celle de sa période d'utilisation. Les données d'ordre chronologique sont issues de l'analyse du contexte de découverte, de l'étude typologique et stylistique du matériel et de la lecture des textes pour les objets inscrits, et plus rarement d'études en laboratoire. L'exploitation des nombreuses tablettes retrouvées dans le Palais royal a montré que les archives palatiales contenaient des textes datés, grâce aux noms des souverains d'Ougarit, du milieu du XIV^e siècle au début du XII^e siècle av. J.-C. (cf. texte 21). D'autres catégories d'objets présentent des inscriptions précieuses qui fournissent des éléments de datations comme les vases en travertin offerts par les pharaons égyptiens Amenhotep III, Amenhotep IV, Ramsès II (cf. texte 28). Il semble donc acquis que des objets de prestige ont été conservés, dans le Palais royal d'Ougarit, sur plusieurs générations. Il nous paraît en effet difficile d'expliquer autrement la présence, dans le même contexte des *loci* 30 et 31 (« Archives Centrales »), de vases inscrits aux noms d'Amenhotep III, qui régna dans la première moitié du XIV^e siècle, et de Ramsès II, qui vécut au XIII^e siècle. Ces objets sont les témoins de liens privilégiés entre les deux régions, entre le royaume d'Ougarit et le pays d'Égypte, renouvelés régulièrement. L'étude de B. Lagarce a permis de souligner la place tenue par les vases associés à la fête-*sed*, qui correspond au jubilé de Pharaon, au sein de cette vaisselle précieuse (fig. 28a). Nous pensons par ailleurs qu'une amphore égyptienne en travertin, découverte à l'entrée du palais, pourrait aussi être associée à cette fête en raison de son décor très spécifique ; le vase est muni d'anses en forme de tête de gazelle (fig. 29a), animal associé en Égypte aux déesses Anoukis et Hathor, « maîtresses de la fête jubilaire ».

Plus qu'un simple goût pour des productions venant d'Égypte, ces objets seraient le reflet de liens plus profonds, relatifs à la royauté d'Ougarit comme le montrent aussi les représentations figurées sur le panneau de lit en ivoire (cf. texte 36).

Étaient-ils conservés dans un « trésor royal » ? Leur présence dans le palais invite en effet à s'interroger sur l'existence éventuelle de « trésors » au sein desquels la connaissance de la nature votive de ces pièces « antiques » aurait été maintenue. Ces objets étaient-ils sortis à certaines occasions ? Servaient-ils alors de vaisselle d'apparat ou pouvaient-ils avoir une fonction plus spécifique ? Ont-ils pu jouer un rôle lors d'une éventuelle cérémonie au cours de laquelle auraient été fêtés les 30 ans de règne d'un roi d'Ougarit ? Les textes n'abordent pas ce sujet et il ne s'agit bien évidemment que d'hypothèses.

Ce « trésor » comprenait des objets illustrant différentes périodes de la vie de l'édifice mais aussi des pièces plus anciennes, antérieures à la construction de l'édifice. Des vases égyptiens en pierre (anépigrahes), de facture très ancienne, ont en effet été mis au jour dans le palais. Deux vases pourraient remonter à la fin de la période prédynastique. L'un d'eux (RS 15.549, Damas), en gabbrodiorite (fig. 29b), provient du *locus* 72 (à côté de la « salle du trône »). Un autre, le vase en diorite de grande dimension RS 15.195 (Damas), provient du *locus* 30 (fig. 29c). Leurs formes les rattachent

aux productions égyptiennes de la période prédynastique (Nagada II - III) ou du début de la période dynastique.

Ougarit n'est de loin pas un cas unique ; d'autres sites, proche-orientaux ou de Méditerranée orientale, tels Cnossos, Alalakh et Tell Beit Mirsim, ont livré des spécimens de vaisselle égyptienne du III^e millénaire dans des contextes plus récents.

De nombreuses interrogations demeurent : à quelle date ces objets sont-ils arrivés à Ougarit ? S'ils sont arrivés avant la construction du Palais royal du Bronze récent, à qui étaient-ils destinés et où ont-ils été conservés ? Faisaient-ils partie des cadeaux envoyés par les pharaons du Moyen Empire aux rois d'Ougarit et sont-ils parvenus dans la cité en même temps que les statues royales et princières égyptiennes (cf. sphinx d'Aménemhat III, sphinx de Khenemet-néfer-hedjet) mises au jour sur l'Acropole ? Peut-on envisager une période antérieure au Bronze moyen pour l'arrivée de ces vases en Syrie ? Ou bien, ont-ils été apportés à Ougarit, en qualité d' « antiquités », en même temps que les vases aux noms des pharaons du Nouvel Empire ?

Ces objets sont le reflet du cosmopolitisme qui fonde la culture matérielle d'Ougarit où la référence la plus marquante est certainement celle de l'Égypte, bien qu'elle ne soit cependant pas exclusive. Sont-ils aussi les témoins d'un art cérémoniel, commémoratif et symbolique, expression d'une idéologie royale, comme le montre de manière plus explicite d'autres œuvres du palais tel le lit en ivoire de la « cour III » ?

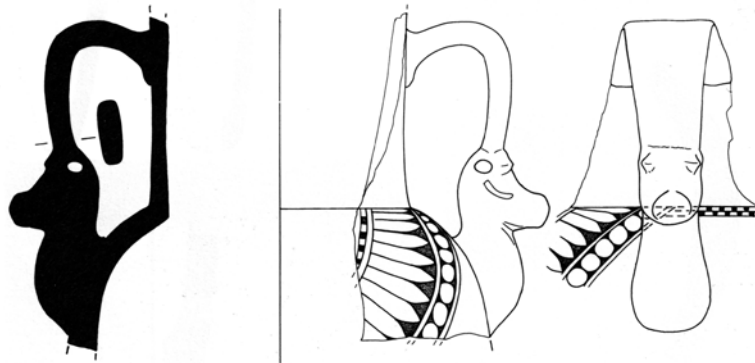


Fig. 29a : Vase égyptien en travertin muni d'anses en forme de tête de gazelle (RS 11.849, Musée du Louvre 84 AO 861), H. 17 cm, Palais royal d'Ougarit (dessin d'après RSO VI).

الشكل a29 : إناء مصري من الترافرتان مزود بمقابض على شكل رأس غزال (RS 11.849). متحف اللوفر 84 AO 861, الارتفاع 17 سم. قصر أوغاريت الملكي (رسم منقول عن RSO VI).



Fig. 29b : Vase égyptien en gabbro-diorite (RS 15.549, Damas), H. 10,5 cm, Palais royal d'Ougarit (cliché V. Matořian).

الشكل b29 : إناء مصري من الديوريت المحبب (RS 15.549. دمشق)
الارتفاع 10,5 سم. قصر أوغاريت الملكي (تصوير ف. ماتويان).



Fig. 29c : Vase égyptien en diorite (RS 15.195, Damas 4163), H. 15 cm, Palais royal d'Ougarit (cliché V. Matořian).

الشكل c29 : إناء مصري من الديوريت (RS 15.195. دمشق) الارتفاع 15 سم. قصر أوغاريت الملكي (تصوير ف. ماتويان).

29. «آثار» في قصر أوغاريت

فاليري ماتويان

Valérie Matoïan

تعتمد دراسة اللقيا الأثرية، من بين أمور عدة، على معرفة تاريخ إنتاجها والفترة التي استعملت فيها. إن المعطيات ذات الترتيب الزمني هي نتيجة لتحليل الوسط الذي اكتشفت فيه، والدراسة التصنيفية والأسلوبية للمادة وقراءة النصوص بالنسبة لللقى المنقوشة، وبشكل أقل الدراسات المخبرية. وقد بينت دراسة الرُقْم العديدة المكتشفة في القصر الملكي أن المحفوظات الكتابية في القصر كانت تضم نصوصاً مؤرخة، اعتماداً على أسماء ملوك أوغاريت. منذ منتصف القرن الرابع عشر حتى مطلع القرن الثاني عشر قبل الميلاد (انظر النص 21). وتقدم فئات أخرى من اللقى نقوشاً مكتوبة ثمينة، فهي تزودنا بعناصر التأريخ كأواني الترافرتانية المهداة من الفراعنة المصريين أمنحوتب الثالث وأمنحوتب الرابع ورعمسيس الثاني (انظر النص 28). إذ يبدو من المفروغ منه أن اللقى القيمة قد احتفظ بها في القصر الملكي في أوغاريت طوال عدة أجيال. يبدو لنا أنه من الصعب أن نفسر بشكل آخر وجود أواني في الوسط نفسه في الموضعين 30 و31 («المحفوظات الكتابية المركزية») منقوشة باسم أمنحوتب الثالث، الذي حكم في النصف الأول من القرن الرابع عشر، أو رعمسيس الثاني، الذي عاش في القرن الثالث عشر. إن هذه اللقى هي شهادة على العلاقات المميزة بين المنطقتين، بين ملكة أوغاريت والبلاد المصرية والتي كانت تتجدد بانتظام. ولقد سمحت دراسة ب. لاغارس B. Lagarce بلفت النظر لمكانة الأباريق ضمن الأواني الثمينة، المرتبطة بالعيد-سبب الذي يتوافق مع اليوبيل الثلاثين للفرعون. في وسط هذه الأنية الثمينة (الشكل a28). نعتقد من جهة أخرى أن جرة الأمفور المصرية المصنوعة من الترافرتان والتي كانت قد اكتشفت في مدخل القصر يمكن أن تكون مرتبطة بهذا العيد بسبب زخرفتها الخاصة، فالأنية مزودة بمقبضين على شكل رأس غزال (الشكل a29). وهو حيوان مرتبط بمصر بالإلهتين أنوخيس وحاتور. «سيدتي العيد اليوبيلي».

إن هذه اللقى تتجاوز في معناها الإعجاب بالمنتجات المصرية، فهي تعكس الروابط القوية المتعلقة بملكة أوغاريت كما تؤكد ذلك أيضاً التمثيلات التصويرية على الإطار الزخرفي للسري العاجي (انظر النص 36).

هل كانت هذه اللقى محفوظة في «خزانة ملكية»؟ إن وجودها في القصر يدعو في الواقع للتساؤل عن الوجود المفترض للـ«خزائن» التي حافظت على القيمة النذرية لهذه القطع «الأثرية». هل كانت هذه اللقى تعرض في بعض المناسبات؟ هل كانت تستخدم كأوان للزينة أو أن لها وظيفة خاصة؟ هل لعبت دوراً ما في بعض الاحتفالات التي من ضمنها الاحتفال بالعيد الثلاثين (هيب-سيد) لحكم ملك من ملوك أوغاريت؟ إن النصوص لا تتعرض إلى هذا الموضوع والمسألة تظل بالتأكيد محض افتراضات.

كانت تلك «الخزنة» تضم أشياء توضح فترات مختلفة من حياة الصرح ولكن أيضاً قطعاً أكثر قدماً. سابقة لفترة بناء الصرح، كأواني المصرية الحجرية (غير المنقوشة) القديمة الصناعة، التي عثر عليها في القصر. وهناك آنيتان يمكن أن تعودا إلى الفترة السابقة لعهد السلالات. إحداهما (RS 15.549، دمشق) مصنوعة من الغرانيت (الشكل b29). جاءت من الموضع 72 (بجوار «قاعة العرش»). والأخرى، الأنية المصنوعة من الديوريت ذات الحجم الكبير (RS 15.195، دمشق) جاءت من الموضع 30 (الشكل c29). إن شكليهما يربطهما بالمنتجات المصرية في الفترة السابقة لحكم السلالات (ناقداً الثاني والثالث) أو إلى مطلع فترة السلالات الحاكمة.

إن أوغاريت ليست حالة فريدة. فهناك مواقع أخرى مشرقية أو في شرق المتوسط. مثل كمنوسوس والألاخ وتل بيت مرسيم. قد قدمت نماذج من الأواني المصرية من الألف الثالث في ظروف أحدث.

يبقى هناك العديد من التساؤلات : في أي تاريخ وصلت تلك الأشياء إلى أوغاريت؟ إن كانت قد وصلت قبل بناء القصر الملكي في عصر البرونز الحديث الذي أرسلت إليه وحفظت فيه؟ هل كانت جزءاً من الهدايا التي أرسلها فرعونة الأمباطورية الوسيطة إلى ملوك أوغاريت وهل وصلت إلى المدينة في الوقت نفسه مع تماثيل الملوك والأمراء المصريين (انظر أبو هول «أمين محات الثالث». وأبو هول «خينيميت نيفير حجت») التي اكتشفت في الأكرابول؟ هل يمكن توقع فترة أقدم من عصر البرونز الوسيط لتأريخ وصول هذه الأواني إلى سورية؟ أو بالأحرى. ربما تكون قد نقلت إلى أوغاريت كقطع «أثرية» في الوقت نفسه مع الأواني التي أرسلها فرعونة الأمباطورية الجديدة؟

هل تعكس هذه اللقى الخاصة العالمية التي تشكل عماد الثقافة المادية الأوغاريتية حيث كان المستند الأكثر أهمية هو مصر. بالرغم من أنه لم يكن حصراً عليها. هل هي شواهد على الفن الاحتفالي التذكاري والرمزي وتعبير عن الإيديولوجية الملكية. كما تدل عليه بشكل أوضح أعمال أخرى في القصر كالتسريير العاجي المكتشف في «الفناء III»؟